

## ARRÊTÉ DE POLICE DU BOURGMESTRE

Le Bourgmestre,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 133 alinéa 2 et 135 paragraphe 2 ;

Considérant que, aux termes de l'article 133 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, le bourgmestre est spécialement chargé de l'exécution des lois, décrets, ordonnances, règlements et arrêtés de police ;

Considérant que, aux termes de l'article 135 paragraphe 2 de la nouvelle loi communale, les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics ;

Considérant, plus particulièrement et dans la mesure où la matière n'est pas exclue de la compétence des communes, que les objets de police confiés à la vigilance et à l'autorité des communes sont notamment : « le maintien du bon ordre dans les endroits où il se fait de grands rassemblements d'hommes, tels que les foires, marchés, réjouissances et cérémonies publiques, spectacles, jeux, cafés, églises et autres lieux publics » ;

Vu la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques, notamment l'article 22 ;

Vu la demande en date du 12.01.2012 de Mme Sonam Dolma pour le « Tibetan Youth Congress Belgium », qui sollicite une autorisation pour organiser une manifestation devant l'Ambassade de la République populaire de Chine, sise avenue de Tervueren 443-445, le samedi 21.01.2012, de 13.00 h. à 15.30 h. ;

Considérant que, à l'occasion du Nouvel An chinois, des festivités et des réceptions sont prévues à l'Ambassade de la République populaire de Chine, notamment le samedi 21.01.2012 ;

Considérant qu'il convient, par conséquent, afin d'assurer la paix et la dignité de la mission diplomatique et d'éviter toute mise en péril de l'ordre public, d'interdire devant l'Ambassade de la République populaire de Chine la tenue de toute manifestation à cette date ;

Considérant qu'il ne s'agit pas d'entraver le droit de s'assembler et de manifester reconnu par l'article 26 de la Constitution belge et l'article 11 de la Convention européenne des droits de l'homme, puisqu'il a été proposé aux requérants d'organiser leur manifestation le jeudi 19.01.2012, date à laquelle une autre manifestation pour des motifs identiques est déjà autorisée devant l'Ambassade de la République populaire de Chine à la demande de l'association « International Campaign for Tibet » ;

Vu que cette proposition n'a pas été retenue par les requérants ;

ARRÊTE :

Article 1.-

Interdiction est faite à quiconque de manifester le samedi 21.01.2012 à proximité de l'Ambassade de la République populaire de Chine, sise avenue de Tervueren 443-445 à Woluwe-Saint-Pierre.

Article 2.-

Un recours contre la présente décision peut être déposé par voie de requête au Conseil d'Etat, dans un délai de 60 jours à partir de son affichage.

Fait à Woluwe-Saint-Pierre, le 19 janvier 2012

Le Bourgmestre



Willem DRAPS

## POLITIEBESLUIT VAN DE BURGEMEESTER

De Burgemeester,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 133 alinea 2 en 135 paragraaf 2 ;

Overwegende dat, krachtens artikel 133 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, de burgemeester in het bijzonder belast is met de uitvoering van de wetten, decreten, ordonnanties, verordeningen en politiebepalingen;

Overwegende dat, krachtens artikel 135 paragraaf 2 van de nieuwe gemeentewet, de gemeenten tot taak hebben het voorzien, ten behoeve van de inwoners, in een goede politie, met name over de zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op de openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen;

Overwegende, meer bepaald en voor zover de aangelegenheid niet buiten de bevoegdheid van de gemeente is gehouden, dat de zaken van politie aan de waakzaamheid en het gezag van de gemeente toevertrouwd, onder meer de volgende zijn : "het handhaven van de orde op plaatsen waar veel mensen samenkomen, zoals op jaarmarkten en markten, bij openbare gemakkelikheden en plechtigheden, vertoningen en spelen, in drankgelegenheden, kerken en andere openbare plaatsen";

Gelet op het Verdrag van Wenen van 18 april 1961 inzake het diplomatiek verkeer, met name artikel 22;

Gelet op de aanvraag d.d. 12.01.2012 van Mw Sonam Dolma in naam van het « Tibetan Youth Congress Belgium », tot toelating om een betoging te organiseren voor de Ambassade van de Volksrepubliek China, gelegen Tervurenlaan 443-445, op zaterdag 21.01.2012, van 13.00 u. tot 15.30 u.;

Overwegende dat, ter gelegenheid van het Chinese Nieuwjaar, feestelijkheden en recepties gepland zijn in de Ambassade van de Chinese Volksrepubliek, inzonderheid op 21.01.2012 ;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is , ten einde de rust en de waardigheid van de diplomatieke zending te waarborgen en de openbare orde niet in gevaar te brengen, elke betoging voor de Ambassade van de Volksrepubliek China op die datum te verbieden;

Overwegende dat het hier niet gaat het schenden van het recht om zich te verenigen en te manifesteren, erkend in artikel 26 van de Grondwet en artikel 11 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens, aangezien werd voorgesteld aan de aanvragers om de manifestatie te organiseren op donderdag , datum waarop een andere manifestatie met dezelfde objectieven voor de Ambassade van de Chinese Volksrepubliek, reeds werd toegestaan op vraag van de vereniging « International Campaign for Tibet » ;

Gezien dit voorstel niet werd weerhouden door de aanvragers;

BESLUIT:

Artikel 1.-

Het wordt iedereen verboden om op zaterdag 21.01.2012 te betogen in de nabijheid van de Ambassade van de Volksrepubliek China, gelegen Tervurenlaan 443-445 te Sint-Pieters-Woluwe.

Artikel 2.-

Een beroep tegen deze beslissing kan ingediend worden door middel van een verzoekschrift bij de Raad van State binnen een termijn van 60 dagen vanaf aanplakking.

Gedaan te Sint-Pieters-Woluwe, op 19 januari 2012.



De Burgemeester,

Willem DRAPS